

قواعد اللغة الالمانية

بلال حسن

الجزء
الأول

شرح قواعد اللغة الالمانية بطريقة ميسنة

أمثلة كثيرة جدا في كل درس

ملحقات صورية

رسارين تفاعلية اون لاين على الواقع

الحروف الأبجدية الألمانية

Das deutsche Alphabet

تعلم قواعد نطق الحروف الأبجدية الألمانية Das deutsche Alphabet هو أمر مهم للغاية، بدونه سوف تواجه بعض الصعوبات في النطق باللغة الألمانية مستقبلاً فأحرص أن تتقن نطق الحروف الأبجدية الألمانية Das deutsche Alphabet مسبقاً قبل أن تتعلم أي شيء آخر من قواعد اللغة الألمانية وإلى ذلك من جوانب أخرى في تعلم اللغة الألمانية وهذا ما سيساعدك على أي حال في إتقان اللغة الألمانية فما يميز اللغة الألمانية وحروفها أن كل ما ينطق يكتب أي عند إيقانك لنطق الحروف الأبجدية الألمانية Das deutsche Alphabet يمكنك أن تعتمد على نفسك في تعلم اللغة الألمانية بعد ذلك، وهذه هي الحروف الأبجدية الألمانية Das deutsche Alphabet وكيفية نطق كل حرف ويليه شرح مفصل لكل حرف ألماني على حدة.

جدول بالحروف الألمانية

أمثلة النطق	الحرف الصوتي	الحرف الألماني
Mثل كلمة Albert	ah	A a
Mثل كلمة Age	ah Umlaut	Ä ä
Mثل كلمة Berta	beh	B b
Mثل كلمة Cäsar	tseh	C c
Mثل كلمة Dora	deh	D d
Mثل كلمة Emil	eh	E e
Mثل كلمة Friedrich	eff	F f
Mثل كلمة Gustav	geh	G g
Mثل كلمة Heinrich	ha	H h
Mثل كلمة Ida	ee	I i
Mثل كلمة Julius	yot	J j
Mثل كلمة Kaufmann	kah	K k
Mثل كلمة Ludwig	ell	L l
Mثل الكلمة Martha	emm	M m
Mثل الكلمة Nordpol	enn	N n
Mثل الكلمة Otto	oh	O o
Mثل الكلمة Oops	oh Umlaut	Ö ö
Mثل الكلمة Paula	peh	P p
Mثل الكلمة Quelle	kuh	Q q
Mثل الكلمة Richard	err	R r
Mثل الكلمة Siegfried	ess	S s
Mثل الكلمة Super	ess-testt	ß
Mثل الكلمة Theodor	teh	T t
Mثل الكلمة Ulrich	uh	U u

as if the U was double to UU	uh Umlaut	Ü ü
مثـلـ كـلـمـةـ Viktor	fow	V v
مثـلـ كـلـمـةـ Wilhelm	veh	W w
مثـلـ كـلـمـةـ Xanthippe	iks	X x
مثـلـ كـلـمـةـ Ypsilon	upsilon	Y y
مثـلـ كـلـمـةـ Zeppelin	tsett	Z z

كما لاحظت في لائحة الحروف الأبجدية الألمانية Das deutsche Alphabet، بعضها لا يوجد في اللغة الإنجليزية.
لذلك يجب الاستماع إلى هذا الفيديو لسماع الحروف

ولتقن لفظ كل حروف اللغة الألمانية على حدة هناك مجموعة كبيرة من الفيديوهات بالأمثلة لنطق كل حرف من الحروف على لسان ألماني فصيح .

كيفية نطق الحروف الألمانية

عدد حروف اللغة الألمانية هو سبعة وعشرون حرفا، بالإضافة إلى ثلاثة حروف أخرى تسمى بحروف الإمالة أو (Umlaute)، أي أن عدد حروف اللغة الألمانية إجمالا هو ثلاثون حرفا وهي عبارة عن الستة وعشرين حرفاً الموجودين في اللغة الإنجليزية مع اختلاف النطق، بالإضافة إلى أربعة حروف تميز الألمانية عن كثير من اللغات، لأنها لا توجد إلا في الألمانية وبعض اللغات الأخرى القليلة، ومنها التركية الحديثة مع اختلاف النطق، وسوف نتحدث الأن بالتفصيل عن كل حرف من الحروف الساكنة في الأبجدية الألمانية وفي درس قادم سوف نتحدث عن الحروف المتحركة(A,E,I,O,U) بالتفصيل:

يختلف في الغالب نطق الحروف الساكنة عن مسامها، كما أنه يغلب على اللغة الألمانية وجود تركيبات صوتية من عدة حروف ساكنة تخرج صوتا واحدا، وإليك قواعد نطق هذه الحروف:

- حرف ال B لا يختلف عن نطقه في الإنجليزية وينطق مثل حرف الباء في العربية

Leben, backen, Baum, Birne, Ball

- حرف ال C قلما يأتي منفردا في الألمانية، وإنما يأتي مركبا مع حروف ساكنة أخرى، وإن وجد في الألمانية غالبية الكلمات التي يوجد فيها منفردا، تكون كلمات واردة للغة الألمانية من لغات أخرى، وعليه فإنه يحتفظ في الغالب بنفس النطق الموجود له في هذه اللغة، غالبية الكلمات الموجودة في الألمانية وفيها حرف ال C المنفرد هي كلمات مقتضبة من الإنجليزية في المقام الأول، لذا فإنه ينطق في الغالب كما ينطق في الإنجليزية

Cinema, Ice Cream, Container, Clown

أما الأكثر ورودا هو وجود حرف ال C مركبا مع حرف ال h ، والذان يمكن النطق بهما على النحو التالي:

١. إذا سبقت هذه التركيبة الصوتية بحرف a أو o أو u أو التركيبة الصوتية au ، فإنها تنطق مثل الخاء العربية

Rauch , Versuch , auch , Besuch , Dach , Fach , hoch , noch , Loch , Buch , Bach , nach

إذا سبقت هذه التركيبة الصوتية بأحد الحروف التالية ie, ü, ä أو التركيبات الصوتية au, eu أو أحد الحروف الساكنة فإنها تنطق شين خفيفة .

Bäuche , Bücher , möchten , frech , ich , mich

تنطق هذه التركيبة مثل حرف X في الإنجليزية إذا وقع بعدها حرف S بشرط أن يكون من أصل الكلمة، ومع مرور الوقت ستستطيع التفريق بين ما إذا كانت ال s من أصل الكلمة أم لا .



- حرف ال D إذا وقع في بداية الكلمة أو بداية المقطع ينطوي مثل حرف الدال في العربية

Dame, doch , denn

. أما إذا وقع آخر الكلمة أو آخر المقطع فينطوي وكأنه "ت" :

Hund , Kind , und

- حرف ال F ينطوي مثل الفاء العربية

fertig , Hafen , Farbe

- حرف ال G إذا وقع في بداية الكلمة أو بداية المقطع ينطق مثل الجيم في اللهجة المصرية القاهرة

Geld , gehen , Organ

١. أما إذا وقع حرف ال G آخر الكلمة أو آخر المقطع فإنه ينطق وكأنه "K":

Tag , mag , Schlag

- إذا سبق حرف ال G بحرف ال Z بشرط أن تكون هذه التركيبة نهاية الكلمة أو نهاية المقطع تنطق "شين خفيفة":

König , wichtig , richtig

Bilal Hassan
DEUTSCH LERNEN

- حرف ال H إذا وقع في بداية الكلمة أو بداية المقطع ينطق مثل الهاء العربية

Herr , Hase , Kaufhaus

١- إذا وقع بين متحرك وساكن فإنه لا ينطق وفي هذه الحالة يكون علامة لمد الحرف المتحرك فقط :

fahren , ahnen , nehmen

- حرف ال L ينطق مثل الياء العربية

Januar , Jahr , Ja

١. أما إذا كان في كلمات واردة للألمانية من لغات أخرى فإنه ينطق كما ينطق في هذه اللغات:

Java , Journal , Journalist

- حرف ال K ينطق مثل حرف الكاف في العربية، وكذلك التركيبة ck :

Zurück , Haken , Kurs , Zucker , Kiste

- حرف ال L ينطق مثل حرف اللام في العربية:

Leute , schlafen , laufen

- حرف ال M ينطق مثل حرف الميم في العربية:

Lampe , machen , Mund

- حرف ال N ينطق مثل حرف النون في العربية:

Natur , Ton , nur , Nagel

- حرف ال P ليس له مقابل في العربية، لكنه ينطق مثل نطقه في الإنجليزية، ولا بد من ملاحظة الفرق بينه وبين حرف B، فحرف ال P صوت انفجاري؛ بمعنى حبس الهواء ثم إطلاقه دفعة واحدة:

Raupe , Paste , packen , Problem

١. قد يأتي حرف ال P مركبا مع حرف ال h، عندها ينطق مثل حرف الفاء في اللغة العربية؛ أي مثل نطقه في الإنجليزية :

Phonetik ، Philosophie ، Phon

٢- في التركيبة الصوتية pf يخرج صوت ال p الانفجاري دافعا حرف ال f في طريقه

Pfund ، Pferd ، pfeifen

- حرف ال Q يأتي مركبا مع حرف ال u ويخرجان صوتا واحدا، ليس له مقابل في العربية لكنه بمقابل نطق kv في الإنجليزية، وكثير من الكلمات التي تحتوي على هذه التركيبة الصوتية هي في الأصل كلمات إنجليزية :

Qual ، Quantität ، Quelle ، Qualität

Bilal Hassan
DEUTSCH LERNEN

- حرف ال R ينطق في الألمانية كحرف ال R في الفرنسية، أي قريبا من حرف الغين في العربية إذا كان في بداية الكلمة أو بداية المقطع :

Zitrone ، hören ، Reis ، Reise

١. أما إذا كان في آخر الكلمة أو آخر المقطع فإنه يكون مهموس، بمعنى أنه يكاد لا ينطق :

Hier ، mir ، sehr ، verstehen

- حرف ال S له عدة أحوال:

١. إذا كان في بداية الكلمة أو بداية المقطع فإنه ينطق مثل حرف "ز" في العربية أو حرف ال "z" في الإنجليزية:

lesen, Seife, sehen, See

إذا كان في نهاية الكلمة أو نهاية المقطع أو مكرراً فإنه ينطق مثل حرف "س" في العربية أو حرف ال "s" في الإنجليزية:

Wasser, Vinus, Was

إذا كان مركباً مع حرف ال T أي (st) فإن التركيبة تنطق مثل "شت" في العربية، بشرط أن تكون هذه التركيبة في بداية المقطع أو بداية الكلمة، أما في غير ذلك فإنها تنطق st (ست) عادية :

Stunde, stehen, Stock, verstehen, aufstehen, Straße

hast, Dienstag, Dienst

٤. إذا كان مركباً مع حرف ال P أي (sp) فإن التركيبة تنطق مثل "شب" في العربية، بشرط أن تكون هذه التركيبة في بداية المقطع أو بداية الكلمة، أما في غير ذلك فإنها تنطق sp (سب) عادية :

entsprechen, besprechen, Versprechen, spielen, Sprache, Sport

: (سب) -

Hospital, hospitieren, Hospitation

٥. إذا كان في التركيبة الصوتية sch ، فإن التركيبة تنطق مثل حرف ال "ش" في العربية، أيا كان مكان هذه التركيبة في الكلمة الألمانية، وهي تقابل نطق التركيبة sh في الإنجليزية:

Schuh, rauschen, Scharf, Schaufel, Schule

- حرف ال T ينطق دائماً مثل حرف ال "ت" في العربية، وكذلك التركيبة th أيضاً خلافاً لنطقها في الإنجليزية :

Therapie , Tuch , Theater , Ton

1- التركيبة الصوتية -tion تنطق في الألمانية "تسيون"، وأكثر الكلمات التي تحتوي على هذا المقطع كلمات واردة إلى الألمانية من لغات أخرى مثل الإنجليزية والفرنسية:

Produktion , national , Nation , Interpretation

- حرف ال V ينطق مثل حرف ال "ف" في العربية، إلا إذا كانت الكلمة مقترضة من لغة أخرى، فإنها تنطق في الغالب مثل حرف ال "v" في اللغة الانجليزية :

: "ف" -

Bilal Hassan
verstehen , Vogel , Vater

DEUTSCH LERNEN

- "v" في اللغة الإنجليزية :

zivil , Vase , Virus

- حرف ال W ينطق مثل حرف ال "v" في اللغة الإنجليزية :

Lawe , Wagen , Wann

- حرف ال X ينطق مثل حرف ال "x" في اللغة الإنجليزية :

Exaktheit , extra , boxen

- حرف ال ȝ ينطق مثل حرف ال "U":

Yoga , Syrien , Syntax

- حرف ال Z ينطق مثل "تس" في العربية أو "ts" في الإنجليزية، وإذا سبق كذلك بحرف ا ينطق نفس النطق السابق:

tanzen , Zauna , zart

- حرف ال ß هو حرف موجود في الألمانية فقط، هذا الحرف لا يقع أبداً في بداية الكلمة، وإنما يقع في وسط أو نهاية الكلمة ويساوي في النطق "ss"، وهو غير موجود في الألمانية السويسرية:

heißen , fleißig , dreißig

السؤال الذي يطرح نفسه الآن: هل يمكن كتابة أي ss في شكل ß أو العكس؟

- والجواب لا، فهناك قواعد محددة لكتابته ss في شكل ß وهي كالتالي:

حسب قواعد الكتابة الألمانية الصحيحة تكتب ال ss في شكل ß بعد أي متحرك طويل، وبعد الحروف المركبة au , ei ، أما في غير ذلك يجب أن تكتب ss، فارن الأمثلة :

Fleiß , grüßen , außen , groß , Straße

lassen , Fass , nass

الحروف المتحركة في الألمانية

Die Vokale

(**a, e, i, o, u**) نطقها مثل اسمها تماماً، إلا أننا نفرق بين متحرك طويل (ممدود) **lang** ومحرك قصير (غير ممدود) **kurz**، ونعني بالمد هذا التطويل في نطق الحرف بقدر معين.
وللمد عوامل إذا وجدت لزم مد الحرف المتحرك، وهذه العوامل هي:

١. إذا كان الحرف المتحرك مكرر :aa,oo,ee

Moore, Zoo ,Schnee, Boot ,Klee ,Fee ,Saal, Beere ,Paar ,Aal,Haar

٢. إذا كان بعد الحرف المتحرك حرف ال **h**، غالباً ما يكون بعد ال **h** حرف **r** أو **m** أو **n** أو **l**:

Wahl ,fahren, ahnen ,nehmen

٣. إذا وقع بعد حرف **i** حرف **e**:

probieren ,Batterie ,wieder ,Lied

٤. إذا وقع بعد الحرف المتحرك حرف ساكن يليه حرف المتحرك آخر:

haben,heben ,eben

ويكون الحرف المتحرك قصيراً (غير ممدود) في غير الحالات السابقة، مثل:

١. أن يكون بعد الحرف المتحرك حرفان ساكنان:

Fassade, Fluss, Nummer, Kassette, besser

٢. إذا كان الحرف المتحرك في آخر الكلمة وبعدها l أو r أو n:

laufen, singen, Kinder, Finger, Nadel, Angel

٣. إذا كان جزءاً من مقطع في مقدمة الفعل :

be - an, ge - , ver - , zer -

beschreiben, beheben, getrennt, verschlossen, zerlaufen, anheben, aufschreiben

قام بالتأليف وإنتاج هذا العمل :

بلال حسن لتعليم اللغة الألمانية

الموقع الإلكتروني :

<http://bilalhassan-deutschlernen.com>

أداة التعريف في اللغة الألمانية

Die deutsche bestimmte Artikeln

متى تستخدم أداة التعريف في الألمانية؟ هذا السؤال اعتاد أن يطرحه الدارسون في دورات اللغة الألمانية، وخاصة المبتدئون منهم، وإليك المواقع التي تستخدم فيها أداة التعريف:

١. عندما يكون الشيء أو الشخص معروفاً للمتكلم والمخاطب (أي عندما نتحدث عن شيء أو شخص أنت تعرفه وأنا أيضاً أعرفه):

Das Baby schreit ,die Mutter gibt dem Baby den Schnuller und nimmt es in den Arm,dann geht die Mutter mit dem Baby auf dem Arm in die Küche

- ٢- إذا سبق ذكر الشيء أو الشخص في النص ثم أعيد ذكره مرة أخرى

Dort steht ein Mann. Der Mann hat einen Hut. Der Hut ist schwarz. In Aachen gibt es einen Zoo. Der Zoo ist klein aber fein

Iris hat ein neues Auto. Das Auto kaufte sie von einem Bekannten. Der Bekannte hat einen Bruder. Der Bruder hat eine Katze. Die Katze

٣. إذا كان الشيء فريداً من نوعه، لا يطلق الاسم إلا عليه، ويشمل ذلك أسماء الأنهار، البحار، الجبال، البلاد التي يأتي معها أدوات تعريف، الكواكب...)

‘... die Alpen ‘die Weser ‘der Rhein ‘der Neckar ‘die Mosel ‘der Main ‘die Elbe ‘die Donau
‘der Chiemsee ‘... der Bodensee ‘der Schwarzwald ‘der Harz ‘die Eifel ‘der Bayrische Wald
die ‘der Iran ‘der Irak ‘der Starnberger See ... die Dominikanische Republik ‘die Miritz
die Erde ,der Jupiter, der Mars, der Merkur ,der Mos‘die Turkei ‘Niederlande

٤- مع التواريخ والأعداد الترتيبية

Heute ist der zehnte August .

Morgen haben wir den vierundzwanzigsten April .

Hartmut trinkt schon das achte Glas Bier .

أشكال أدوات التعريف في الحالات الإعرابية المختلفة

Deklination der bestimmten Artikel

ذكرت عند الحديث عن الاسم، أن شكل أداة التعريف يختلف حسب حالة الاسم الإعرابية، وذكرنا أن الحالات الإعرابية التي قد يكون فيها الاسم هي:

١- حالة ال Nominativ وتكون أدوات التعريف فيها كما حفظتها مع الاسم بدون تغيير وهي:

. "ال" للمفرد المذكر = "der"

= "ال" للمفرد المؤنث .

= "ال" للمفرد المحايد .

= "ال" للجمع بكل أشكاله = "die"

٢- حالة ال Akkusativ وتتغير عن الشكل السابق فقط أداة التعريف للذكر فتحوأ أدلة التعريف "der" إلى "den" ، أما بقية الأدوات فلا تتغير وتنظل بنفس الشكل السابق .

٣- حالة ال Dativ وفي هذه الحالة تتحول جميع الأدوات، فتحوأ أداتا التعريف للذكر والمحايد das و der إلى "dem" ، وتحوأ أدلة التعريف للمؤنث "die" إلى "der" ، وتحوأ أدلة التعريف للجمع "die" إلى "den" ، مع إضافة حرف "n" في آخر الاسم للدلالة على هذه الحالة الإعرابية، إلا إذا كان الاسم أصلاً منتهياً ب "-n" أو كان آخره "s".

٤- حالة ال Genitiv وفي هذه الحالة تحوأ أيضاً جميع الأدوات، فتحوأ أداتا التعريف للذكر والمحايد das و der إلى "des" ، مع إضافة "s" أو "es" للاسم، فيضاف للاسم "s" فقط إذا كان أكثر من مقطع، والمقطع عبارة عن فصل صوتي لأجزاء الكلمة، بمعنى إمكانية نطقها على أجزاء، كل جزء عبارة عن مجموعة من السواكن على الأقل بينها حرف متحرك، أما إذا كان الاسم مقطعاً واحداً فيضاف إليه "es" ، وتحوأ أدلة التعريف للمؤنث "die" إلى "der" ، وتحوأ أدلة التعريف للجمع "die" إلى "der" ، لاحظ أنه لا يضاف هنا إلى آخر الاسم شيء، وإنما تكون إضافة إلى "s" أو "es" في حالة المذكر والمحايد فقط، وإليك الجدول التالي الذي يلخص أشكال أدلة التعريف في أحوالها الإعرابية المختلفة :

Plural	Feminin	Neutrum	Maskulin	Kasus
die	die	das	der	Nominativ
die	die	das	den	Akkusativ
den+n	der	dem	dem	Dativ
der	der	des + -S oder es	des + -S oder es	Genitiv

وإليك بعض الأمثلة التي تدل على ذلك:

Maskulin: Der Bruder des Koches hat dem Nachbarn den alten Wagen verkauft

Feminin: Die Schwester der Köchin hat der Nachbarin die kaputte Lampe geschenkt

Neutral: Das Kind hat das Kleid des Mädchens verschmutzt

Plural: Er hat die Bücher der Kinder gekauft

Bilal Hassan
DEUTSCH LERNEN



أداة التكير في الألمانية

Unbestimmter Artikel

تختلف الألمانية العربية بأنها لا تكتفي بحذف أداة التعريف لتحويل الاسم إلى نكرة، بل تحتاج غالبا إلى إضافة أداة التكير، ويوجد في الألمانية أداتان للتوكير للمفرد : واحدة للمفرد المذكر والمحайд والثانية للمفرد المؤنث، ولا يوجد أداة نكرة للجمع، بل يكتفى في تحويل الجمع المعرفة إلى نكرة بحذف أداة التعريف، مثل die Männer : الرجال ، die Frauen : النساء ، und die Frauen : الرجال ،adies Frauen : النساء ، und إليك أدوات التوكير في الألمانية للمفرد:

أداة التوكير في الألمانية "ein" للمفرد المذكر والمحайд = 1- "ein"

ein Geschenk, ein Fest , ein Esel, ein Computer

أداة التوكير في الألمانية "eine" للمفرد المؤنث = 2- "eine"

eine Dose, eine Cafeteria, eine Bluse



تستخدم أداة التوكير في الألمانية إذا كان الاسم سواء كان يدل على شخص أو شيء مجهولاً، أو غير معروف للمتكلم والمخاطب ولم يرد ذكره في الكلام:

Auf der Straße steht ein Mann. Neben dem Mann steht ein Kinderwagen,in dem Kinderwagen liegt ein Baby. das Baby spielt mit einer Puppe,auf der Straße stehen Männer. Neben den Männern stehen Kinderwagen,in den Kinderwagen liegen Babys.

Die Babys spielen mit Puppen

لاحظ غياب أداة النكرة في حالة الجمع النكرة.

أشكال أداة التكير في الحالات الإعرابية

Deklination der unbestimmten Artikel

سبق أن عرفت أن شكل أدوات التكير يختلف حسب حالة الاسم الإعرابية، وعرفت أيضاً أن الحالات الإعرابية لأداة التكير هي:

- حالة ال Nominativ : تكون أدوات التكير فيها كالتالي "ein" - للمفرد المذكر والمحايدين "eine" للمفرد المؤنث.
- حالة ال Akkusativ : وتتغير عن الشكل السابق فقط أداة التكير للمذكر، فتحوّل أدلة التكير "ein" إلى "einen" ، أما المحايدين والمؤنث فتظل الأداة بدون تغيير.
- حالة ال Dativ : وفي هذه الحالة تحوّل جميع الأدوات، فتحوّل أداتا التكير للمذكر والمحايدين "ein" ، إلى "ein" وتحوّل أدلة التكير للمؤنث "eine" إلى "einer" ، أما الجمع فليس له أدلة نكرة، إلا أنها نصيف للاسم حرف "n" في آخره للدلالة على هذه الحالة الإعرابية.
- حالة ال Genitiv : وفي هذه الحالة تحوّل أيضاً جميع الأدوات، فتحوّل أداتا التكير للمذكر والمحايدين "ein" ، إلى "eines" ، مع إضافة "s" أو "es" للاسم، فينصاف للاسم "s." فقط إذا كان أكثر من مقطع، والمقطع عبارة عن فصل صوتي لأجزاء الكلمة بمعنى إمكانية نطقها على أجزاء، كل جزء عبارة عن مجموعة من السواكن على الأقل بينها حرف متحرك، أما إذا كان الاسم مقطعاً واحداً فيضاف إليه "es" ، وتحوّل أدلة التكير للمؤنث "eine" إلى "einer" ، أما الجمع فليس له أدلة نكرة، إلا أنها نصيف أمام الاسم حرف "von" للدلالة على الإضافة، وإليك الجدول التالي الذي يلخص أشكال أدلة التكير في أحوالها الإعرابية المختلفة:

Plural	Feminin	Neutrum	Maskulin	Kasus
	eine	ein	ein	Nominativ
	eine	ein	einen	Akkusativ
n-	einer	einem	einem	Dativ
von	einer	eines + "-s oder es"	eines + "-s oder es"	Genitiv

وإليك بعض الأمثلة التي تدل على ذلك:

Maskulin: Ein Freund eines Freundes von mir hat einem Hund einen Fußtritt gegeben.

Feminin: Eine Freundin einer Freundin von mir hat einer Katze eine lebendige Maus gegeben.

Neutral: Ein Kind aus der Schule hat einem anderen Kind ein Bilderbuch gestohlen.

Plural: Sie lesen Bücher von Kindern.



أسماء ألمانية بدون أدوات تعريف أو تكير

الأسماء التي تستخدم في الكلام بدون أدوات Nullartikel و خاصة بدون أداة تكير :

لعلك علمت الآن أن أي اسم في اللغة الألمانية عند وجوده في سياق الكلام، لابد أن يسبق بأداة، وأنه يوجد في الألمانية العديد من الأدوات التي يمكن أن تأتي مع الاسم، أضف إلى ذلك أن أي اسم في اللغة الألمانية عندما يوضع في المعاجم والقواميس، لابد أن يذكر مع أدائه تسهيلًا على الدارس أو المتعلم، لكن لكل قاعدة استثناءات فمع أن الأصل وجود أداة تعريف أو تكير قبل أي اسم، مadam هذا الاسم في سياق كلام، إلا أنه يوجد بعض الأسماء التي تستخدم في الألمانية بدون أداة، وخاصة بدون أداة نكرة وهي:

-أسماء الأعلام:

- Susi gratuliert Volker سوزى تهنئ فولكر
- Sandra liebt Berthold ساندرا تحب بيرتهولد
- Frank ist Adrians Bruder فرانك هو أخو Adriyan
- Isolde studiert in Aachen إزولدى تدرس في أخن "مدينة ألمانية"

-الجمع النكرة(بدون أداة نكرة مع إمكانية وجود أدوات أخرى):

- Dort steht ein Auto. Dort stehen Autos هنا تقف سيارة، هناك يقف سيارات
- Hast du einen Stift für mich? Hast du Stifte für mich هل معك قلم لي، هل معك أقلام لي؟
- Eine junge Frau ist meist sehr attraktiv. Junge Frauen sind - meist attraktiv. صغيرة السن تكون غالباً جذابة، صغيرات السن غالباً ما يكونون جذابات.

-الأسماء الدالة على الوظائف، خاصة إذا كان الفعل في الجملة **werden** ، **sein** أو بعد الأداة "als" بدون أداة نكرة مع إمكانية وجود أدوات أخرى:

-Thomas will Arzt warden توماس يريد أن يصبح دكتور

-Frau Simone-Schnotter ist Justizministerin السيدة سيمونه وزيرة العدل

-Der Student arbeitet schon seit Jahren als Taxifahrer يعمل الطالب منذ سنوات سائق تاكسي

-الأسماء الواقعة بعد ألفاظ دالة على الأوزان أو الكميات أو المعايير (بدون أداة نكرة مع إمكانية وجود أدوات أخرى):

Ich hätte gern eine Tasse Kaffee für meine Frau und für mich ein Glas Tee

أرغب في كوب قهوة لزوجتي وكوب شاي لي

Die Kühe des Bauern produzieren täglich mehr als 10.000 Liter Milch

ينتج بقر الفلاحين أكثر من عشرة آلاف لتر لبن

-الأسماء الدالة على الجنسيات(بدون أداة نكرة مع إمكانية وجود أدوات أخرى):

- Pedro ist Deutscher بيبرو ألماني

-An unserer Universität studieren Türken , Russen , Amerikaner und Franzosen

في جامعةنا يدرسأتراك وروس وأمريكان وفرنسيين

- Mein Nachbar kommt aus Rom. Er ist Italiener جارى يأتي من روما هو إيطالى

-الألقاب (مثل: السيد، الدكتور ... الخ) - (بدون أداة نكرة مع إمكانية وجود أدوات أخرى):

-Frau Thomasmann ،Guten Tag يومك سعيد سيدة توماس مان

-Herr Professor Doktor Lauterbach ، -Auf Wiedersehen إلى اللقاء، السيد الأستاذ الدكتور لاوترباخ

-Professor Wahnwitz bekommt eine Auszeichnung als Ehrendoktor

الأستاذ فانفيتز يحصل على دكتوراه فخرية

-الأشياء غير المعدودة، بمعنى: ليس منها مفرد وجمع، وتشمل المعادن، والخامات، والمأكولات والمشروبات (بدون أداة نكرة مع إمكانية وجود أدوات أخرى:

-Die Uhr des Professors ist aus reinem Gold ساعه الدكتور من الذهب الخالص

-Mineralwasser und Wein ،Safte ،Limo Cola ، Auf der Party gibt es Bier

يوجد في الحفلة بيرة وكولا وعصائر ومياه معدنية ونبيذ

و كذلك الأسماء التالية:

‘Glas ،Geld ،Fleisch ،Eisen Erdol ،Butter ،Brot ،Blei ،Bier ،Beton ،Benzin ،Alkohol ،Stahl ،Silber ،Seide ،Sand ،Salz ،Lufti Milchi Ol ،Leder ،Kohle ،Kaffee ،Holz ،Gold ،Zucker ،Wolle ،Wein ،Wasser ،Tee

أسماء القارات، الدول والمدن (مع وجود بعض الاستثناءات:

-Amerika ist ein großer Kontinent أمريكا قارة كبيرة

London ، Moskau und in Genf ،New York ،Paris ، Ich war schon in Berlin

أنا كنت في برلين وباريس ونيويورك ولندن وموسكو وفي جينيف

- Pedro kommt aus Spanien und Luis aus Mexiko بيبرو من اسبانيا ولويس من المكسيك

يستثنى من ذلك أسماء الدول التالية حيث تأتي مع أدوات معرفة تحفظ معها:

die ‘der Libanon ‘der Jemen ‘der Iran ‘der Irak ، Die Dominikanische Republik
die ‘der Sudan ‘die Slowakei ‘die Mongolei ‘die Schweiz ‘Niederlande (Plural)
die USA ‘die Tschechei ‘Turkei

-الأسماء الواردة في الحكم والأمثال الشعبية (بدون أداة نكرة مع إمكانية وجود أدوات أخرى:

-Ohne Flein kein Preis من جد وجد

-Arbeiten bringt Brot, faulenzen Hungersnot العمل يجلب الرزق ، والكسل يجلب الفقر

-Liebe macht blind مرأة الحب عماء

-Lieber ein Ende mit Schrecken als ein Schrecken ohne Ende خاتمة مفزعـة أفضـل مـن فـزع بلا نـهايـة

-Kleider machen Leute الملابس تصنع الناس البس الخنفسـة تصـير ست النـسا

-الأسماء الدالة على أحوال أو أفعال معنوية (بدون أداة نكرة مع إمكانية وجود أدوات أخرى:

- Wer Kinder haben will من يرحبـ فى أطفـال فـعلـية أـن يـأتـى مـعـة الصـبر

der sollte viel Geduld mitbringen.

- Ohne Hilfe konnte der Schüler die Aufgabe nicht lösen.

Kraft und ‘-Udo ist echt super. Er hat Mut أو دو ممتاز بالفعل هو عنده شجاعة وقوة وذكاء Intelligenz.

-ومن هذه الصفات المعنوية أيضاً:

‘Hitze ‘Hass ‘Glück ‘Freude ‘Fleiß ‘Ehrgeiz ‘Durst ‘Dummheit ‘Angst, Ausdauer
‘Verstand ‘Treue ‘Seele ‘Ruhe ‘Pech ‘Neid ‘Mut ‘Musik ‘Liebe ‘Kraft ‘Hunger,Kälte
Vertrauen

ال فعل في اللغة الألمانية وتصريفة

ال فعل في اللغة الألمانية هو عmad الجملة فليس هناك جملة بدون فعل على خلاف اللغة العربية فجملة البيت جميل في العربية من دون فعل وإذا ترجمتها إلى الألمانية صارت بفعل يكون : sein

Das Haus ist schön

ويتغير الفعل حسب فاعلة اسماء او ضميرا ونأخذ مثلا على الفعل wohnen - يسكن:

ich wohne	أنا أسكن
du wohnst	أنت تسكن
er,es,sie wohnt	هو,هو أو هي للمحايد,هي تسكن
ihr wohnt	أنتم تسكنون
wir,sie,Sie wohnen	نحن,هم,أنت أو أنتم بصيغة الإحترام

ينتهي مصدر الأفعال في اللغة الألمانية بـ en أو n ولا يطرأ على الفعل المصدر عند تصريفة مع الضمائر wir,sie,Sie . كما شاهدنا في الجدول السابق .

أمثلة لتصريف الأفعال مع الضمائر wir,sie,Sie في جمل:

wir wohnen in köln نحن نقيم في كولونيا
die Kinder (sie) spielen Fussball الأطفال يلعبون كرة القدم
?wo arbeiten Sie ,Herr Meyer؟ أين تعمل حضرتك,سيد ماير؟
?woher kommen Sie ,meine Herren؟ من أين تأتون سادتي؟
sie lernen Deutsch هم يتعلمون الألمانية

إذا انتهى أصل الفعل بحروف t,d أو m,n وكان مسبوقا بمتحرك نضيف عند التصريف حرف e بين الأصل والنهاية . ihr,er,sie,du التصريفية للضمائر

أمثلة :

die Pronomen الضمائر-	arbeiten يعمل	Finden يجد	atmen يتنفس	Rechnen يحسب
du	arbeitest	findest	atmest	rechnest
er,es,sie	arbeitet	findet	atmet	rechnet
ihr	arbeitet	findet	atmet	rechnet

المصدر المنتهي بـ en يفقد حرف e مع الضمير ich-أنا .

أمثلة:

klingeln klingen ich Klingle

يجمع sammeln ich sammle

المصدر المنتهي بالحروف s,ß,z تصبح النهاية التصريفية مع الضمير du بدلاً من st فقط الحرف t .

أمثلة:

يسافر-reisen	du reist
يدعى-heißen	du heißt
يمتلك-besitzen	du besitzt

ال فعل المضارع في اللغة الألمانية Präsens و استعمالاته

1. عندما نرحب في الحديث عن الوضع الحالى:

Er wohnt in Köln هو يعيش في كولونيا

Er ist krank هو مريض

2. نتحدث بـ الفعل المضارع في اللغة الألمانية Präsens عن شئ بدأ في الماضي ومستمر حتى وقتنا هذا:

Er wohnt schon seit drei Jahren in Köln هو يعيش منذ ثلاثة سنوات في كولونيا

Er ist seit einer Woche krank هو مريض منذ أسبوع

3. نستعمل الفعل المضارع في اللغة الألمانية Präsens أيضاً عندما نتحدث عن شئ سوف يحدث في المستقبل ولكن في هذه الحالة يجب أن تأتي بظرف زمان يدل على المستقبل مثل غداً Morgen أو في العام القادم nächstes Jahr أو بعد ساعة nach einer Stunde

Morgen fliege ich nach Köln غداً أطير إلى كولونيا

Nächstes Jahr verbringe ich meinen Urlaub in Ägypten السنة القادمة سوف أقضى أجازاتي في مصر

Heute Abend gehe ich ins Kino اليوم ليلاً سأذهب إلى السينما

4. نستعمل الفعل المضارع فى اللغة الألمانية Präsens عند التعبير عن عادة تتكرر مثلا كل أسبوع
Jede Woche أو كل سنة jedes Jahr :
أو كل شهر jede Monat

أنا أذهب للسينما كل أسبوع
ich gehe jede Woche ins Kino

هو يلعب بيانو كل يوم
Er spielt jeden Tag Klavier

أعمل أجازة مرتين في السنة
zwei mal im Jahr mache ich einen Urlaub

زمن المضارع التام أو das Perfekt

زمن المضارع التام Das Perfekt هو من أكثر الأزمنة إستخداماً في اللغة الألمانية وبالأخص لغة الحديث اليومية فأنت تتحدث عن شيء فعلة منذ مدة قصيرة و أنتهى ولهذا فإن زمن المضارع التام Das Perfekt مهم جداً وإن إستطعت أن تعبر في كلامك بزمن المضارع التام جيداً فأنت متمنٌ من اللغة الألمانية .

تكوين الجملة في زمن المضارع التام أو das Perfekt

يتكون زمن المضارع التام أو das Perfekt من جزئين:

الجزء الأول فعل مساعد يأتي بعد الضمير أو الأسم الذي سوف يكون الفاعل طبعاً في الجملة ويأتي في أول الجملة ويصرف الفعل المساعد بحسب الفاعل الذي يكون إما إسماً أو ضميراً، الأفعال المساعدة في الألمانية هم الفعل **haben** و **sein**.

وتصريف هذه الأفعال مع الضمائر في الجدول الآتي إحفظها:

الضمائر	ال فعل haben	ال فعل sein
ich	habe	bin
du	hast	bist
er,es,sie	hat	ist
ihr	habt	seid
wir	haben	sind

الجزء الثاني الفعل الأساسي في الجملة ويأتي بالتصريف الثالث للفعل وكما قلنا أن الأفعال في الألمانية تنقسم إلى أفعال بسيطة وأفعال شاذة قوية والتصريف الثالث للأفعال البسيطة هو بإضافة **ge** لبداية الفعل و **t** لنهايته بعد حذف النهاية المصدرية التي تكون **n** أو **en** مثل:

ich habe ihm gerade gesagt

أنا قلت لها حالا

نرى في هذه الجملة أن الضمير أنا جاء بعد الفعل المساعد **haben** مصرف مع الضمير ثم أتى ضمير المفعول به في حالة الجر Dativ ثم ظرف زمان ثم في نهاية الجملة أتى الفعل **sagen** في تصريفه الثالث وهو فعل بسيط.

يسنتشى من هذه القاعدة الأفعال الألمانية التالية:

1. الأفعال التي تنتهي بالمقطع -ieren مثل **studieren** (يدرس) أو **notieren** (يدون) لا يضاف إليها -ge في البداية بل يكتفى فيها بإضافة t في نهايتها فقط، فيكون تصريف **studiert** studieren مثلاً، وكذلك بقية الأفعال المشابهة له.

2. الأفعال التي تبدأ بأحد المقاطع التي لا تتفصل عن الفعل مثل: **ent**, **er**, **be** و **zer ver** لا يضاف إليها أيضاً -ge في البداية مثل **erleben** (يعيش) يكون التصريف الثالث منها . **erlebt**

3. الأفعال التي تبدأ بأحد المقاطع التي تتفصل عن الفعل مثل: **ge**- **auf, an** توضع بين جزئي الفعل مثل **mit**, **Zu** **anrufen** (يتصل، يتلفن) يكون التصريف الثالث منها **angerufen**، وسيأتي الحديث عن أفعال ذات بادئات لا تتفصل والمتصلة، بعد الفراغ من الحديث عن الأزمنة.

أما الأفعال الشاذة فليس لها قاعدة عند تصريفها التصريف الثالث ولذلك أنتجت لكم قائمة بهذه الأفعال كى تحملوها وتحفظوها ونتمكن منها فهى فعلاً أفعال مهمة وتنستخدم يومياً.

الأفعال التي تأخذ الفعل المساعد **haben** في زمن المضارع التام أو **das Perfekt**

معظم الأفعال في اللغة الألمانية بتأخذ الفعل المساعد **haben** عند التصريف في زمن المضارع التام ومنها :

الأفعال المتعددة أي التي تتطلب مفعولاً في الجملة مثل الفعل **lesen** أو يقرأ فهذا الفعل يجب أن يأتي معه مفعول به مثل كتاب أو مجلة إلخ والفعل **vergessen** ينسى وأيضاً الفعل **anrufen** يتصل تليفونياً .

ich habe das Buch schon gelesen

لقد قرأت الكتاب بالفعل

ich habe die Einladung vergessen

لقد نسيت الدعوة

er hat mich gestern angerufen

اتصل بي بالأمس

الأفعال المعنكسة التي يأتي معها ضمير منعكس لكي نفهم يجب أن نأخذ مثلا الفعل **wünschen sich** بمعنى يتمنى لنفسه هذا الفعل يصرف مع الضمير ثم يأتي بعده الضمير مصراً كمفعول به مثل :

ich habe mir zum Geburtstag eine Uhr gewünscht

تمنيت لنفسي ساعة في عيد ميلادي

الأفعال الغير شخصية التي لا يمكن أن تأتي مع ضمائر شخصية مثل أفعال **regnen** و **schnneien** بمعنى تمطر وتنزل **ثلجا**.

in den Alpen hat es heute morgens geschneit

اليوم صباحاً نزل ثلجاً في الألب

زمن المضارع التام مع الفعل المساعد **sein**

تحدثنا في الدرس السابق عن إستعمالات زمن المضارع التام Das Perfekt في اللغة الألمانية وقلنا أنه من أهم الأزمنة في اللغة الألمانية وأن عليك إنقاذ تصريف الأفعال في هذا الزمن فهو من لغة الحديث اليومية وقلنا أن الجملة في زمن المضارع التام Das Perfekt تنقسم إلى جزئين الفعل المساعد Haben و **sein** وفي آخر الجملة الفعل الأساسي مصرفًا بالتصريف الثالث للفعل .

الأفعال الألمانية التي تتطلب الفعل المساعد **sein** في زمن المضارع التام **Das perfekt**

تستعمل **sein** كفعل مساعد في تركيب المضارع التام مع :

(١) الأفعال اللاحقة التي تدل على تغيير في الحالة :

مثل الفعل **vergehen** بمعنى إنقضى

انقضت العطلة بسرعة . .

وال فعل **wachsen** بمعنى كبر أو نما

كبر الطفل بسرعة . .

وال فعل werden بمعنى يصبح أو يصير

Sie ist Lehrerin geworden . . اصبحت مدرسة .

(٢) الأفعال اللاحقة الدالة على حركة وتغيير في المكان :

مثل الفعل fahren بمعنى يسافر أو يذهب راكبا

Er ist zu seinem Bruder gefahren. . سافر الى أخيه .

وال فعل gehen بمعنى ذهب أيضا و غالبا ماشيا

ذهبنا بالامس الى السينما .

وال فعل kommen بمعنى يأتي

جاء والدائي اليوم .

وال فعل laufen بمعنى يجري أو يمشي مسرعا

. wir sind eine halbe Stunde zum Bahnhof gelaufen. جرينا نصف ساعة الى المحطة .

(٣) فعل sein يكون و فعل bleiben يبقى أو يمكن:

هل كنت امس بالمكتب ؟ Sind Sie gestern im Büro gewesen?

مكثت يوماً فقط في برلين . Ich bin nur einen Tag in Berlin geblieben.

(4) افعال ناقصة تاتي مع ضمير المفرد النائب فقط (غير شخصية) :

مثل الفعل gelingen بمعنى نجح في أو وفق في

وفقت في اقناعه . Es ist mir gelungen, ihn zu überzeugen .

وال فعل geschehen بمعنى يحدث أو يحصل

لم يحدث له شيء . Ihm ist nichts geschehen .

وال فعل passieren معنى يحدث أو يحصل

هل وقع شيء في الحادثة ؟ Ist bei dem Unfall etwas passiert?

وال فعل vorkommen معنى يحدث أو يحصل أيضا

حدث كثيراً أن تعطل التليفون Es ist schon häufig vorgekommen, dass das Telefon nicht funktioniert

الماضي البسيط في اللغة الالمانية Präteritum

الماضي البسيط في اللغة الالمانية Präteritum: يتساوى من حيث الدلالة على الماضي مع الماضي التام (das Perfekt)، إلا أنه يختلف عنه من ناحية الاستخدام فكما سبق؛ فإن المضارع التام (das Perfekt) يستخدم في لغة الحديث والكلام، وخاصة عندما يخبر الشخص عن أفعال قام بها في الماضي، أما الماضي البسيط (Präteritum) فيستخدم في لغة الكتابة والقصص والحكايات في الماضي، إذا فالأساس استخدام الماضي التام (das Perfekt) في لغة الحديث للدلالة على الماضي واستخدام الماضي البسيط (Präteritum) عند الكتابة في الماضي، إلا أنه يستثنى من ذلك مجموعة من الأفعال يفضل استخدامها في الماضي البسيط (Präteritum) في لغة الحديث و الكتابة، وهذا على خلاف القاعدة السابقة، هذه الأفعال سيأتي ذكرها بعد الانتهاء من شرح كيفية صياغة الماضي البسيط (Präteritum).

أصبح من المعتمد لدينا الآن عندما نتحدث عن صياغة أي زمن من الأزمنة، أن نفرق بين نوعين من الأفعال:

أولاً: الأفعال القياسية، وهي التي تطبق عليها قاعدة معينة.

ثانياً: الأفعال السمعافية، ويقصد بها كما سبق الإشارة إلى تلك الأفعال القياسية التي تخالف القاعدة وهذه الأفعال يجب على المتعلم حفظها، وقد أشرت في درس المضارع التام أو بالألمانية (das Perfekt) إلى قائمة بتصريف الأفعال السمعافية في الماضي التام (das Perfekt) والماضي البسيط (Präteritum) للتحميل أيضا بصيغة ملف Pdf، لذا لا تحتاج هنا إلى ذكر المزيد عن الأفعال السمعافية، إلا أنني سأورد بعض الأمثلة للتعليق عليها وعلى شكلها في الجملة، إذا إنها تتغير على حسب الضمير:

Verb (Inf.)	Bed.	Prät.	Ein Satz
bleiben	يبقى، يمكث	blieben	Er blieb drei Tage
werden	يصبح	wurden	Mein Bruder wurde Lehrer
fliegen	يسافر	flogen	Ich flog nach Deutschland
kommen	يأتي	kamen	Wir kamen früh
laufen	يهرول	liefen	Er lief viel
gehen	يذهب، يمشي	gingen	Sie ging in die Schule

عند النظر إلى هذه الأفعال نلاحظ تغييرة داخل الفعل، كما نلاحظ أيضا إضافة نهایات للفعل حسب كل ضمير، وهي تقريبا نفس النهایات التي كنا نضيفها في زمن الحاضر، ما عدا مع الضمائر sie فإن الفعل لا يأخذ أي نهاية قارن ich و sie و ich blieb و sie blieb هذه الملاحظة مهمة جدا حيث يكثر طرح أسئلة حولها في الاختبارات.

الأفعال القياسية في الماضي البسيط (das Präteritum)

إذا أردنا تصريف الماضي البسيط (das Präteritum) من الأفعال القياسية تتبع الخطوات التالية :

1. نحذف ال en أو ال n- من الفعل مثل machen تصبح mach و إضافة -t- إلى أصل الفعل فيصير macht أخيراً إضافة النهايات التالية إلى الفعل:

ich machte

du machtest

er ,es,sie machte

ihr machtet

wir,sie,Sie machten

يلاحظ أن هذه النهايات هي تقريبا نفس النهايات التي أضفناها في زمن الحاضر ، ما عدا النهاية مع الضمائر er sie,es, er . وبلاحظ أيضاً أن تصريف الأفعال في الماضي البسيط (das Präteritum) مع الضمائر ich,sie,es,er, واحد.

2. إذا كان الفعل ينتهي في الأصل ب t أو d أو m أو n يضاف حرف (e) قبل ال (t) الدالة على الماضي البسيط، ثم تضاف النهايات المشار إليها سابقاً، قارن الأمثلة:

Pro	Arbeiten	Atmen
ich	arbeitete	atmete

er,es,sie	arbeitete	atmete
ihr	arbeitetet	atmetet
wir	arbeiteten	atmeten
sie,Sie	arbeiteten	atmeten

أفعال يفضل استخدامها في الماضي البسيط (das Präteritum) في لغة الحديث بدل المضارع : (das Perfekt)

كما أشرت؛ الأكثر هو استخدام الماضي التام (das Perfekt) عند الحديث، وخاصة إذا كان الشخص يتحدث عن نفسه، أما في لغة الكتابة؛ فيفضل استخدام الماضي البسيط (das Präteritum)، إلا أنه يستثنى من ذلك الأفعال التالية، حيث يفضل استخدامها سواء في لغة الحديث أو لغة الكتابة في الماضي البسيط (das Präteritum):

Pro	sein	haben	müssen	sollen
ich	war	hatte	musste	sollte
du	warst	hattest	musstest	solltest
er,es,sie	war	hatte	musste	sollte
ihr	wart	hattet	musstet	solltet
wir	waren	hatten	mussten	sollten
sie,Sie	waren	hatten	mussten	sollten

وبالى الأفعال الكيفية المساعدة التي سوف نتحدث عنها باستفاضة في الدروس القادمة هي:

Pro	können	dürfen	wollen	mögen
ich	konnte	durfte	wollte	mochte
du	konntest	durftest	wolltest	mochtest
er,es,sie	konnte	durfte	wollte	mochte
ihr	konntet	durftet	wolltet	mochtet
wir	konnten	durften	wollten	mochten
sie,Sie	konnten	durften	wollten	mochten

زمن الماضي الأسبق في الألمانية

Das Plusquamperfekt

زمن الماضي الأسبق في الألمانية Das Plusquamperfekt: زمن يستخدم للدلالة على أحداث حذفت منذ أ زمنة بعيدة، أو في حالة وجود حدثين حديثاً في الماضي، أحدهما أسبق من الآخر، فالحدث الأقدم يأتي في زمن الماضي الأسبق، والأحدث منه يأتي في الماضي التام das Perfekt أو في الماضي البسيط das Präteritum ، مثال ذلك : (بعدما شربت الشاي، ذهبت إلى الجامعة)، فجملة "بعدما شربت الشاي" هي التي حذفت أولاً، فلا بد أن تكون في زمن الماضي الأسبق في الألمانية ذهبت إلى الجامعة، أما جملة "ذهبت إلى الجامعة" فهي أحدث منها، فتأتي في زمن الماضي التام das Perfekt أو في الماضي البسيط das Präteritum .

كيفية صياغة زمن الماضي الأسبق في الألمانية

Das Plusquamperfekt

زمن الماضي الأسبق في الألمانية Das Plusquamperfekt يشبه من حيث الصياغة الماضي التام das Perfekt ، فهو مكون من جزئين مثل الماضي التام das Perfekt : الجزء الأول عبارة عن فعل مساعد، والجزء الثاني التصريف الثالث Partizip Perfekt أو ما يسمى أيضاً Partizip II للفعل الأساسي ، والذي يوضع آخر الجملة، الاختلاف الوحيد بين الزمنين من حيث الصياغة؛ هو أننا نستخدم بدل haben أو sein الماضي البسيط من هذين الفعلين (hatten ، waren) كأفعال مساعدة، وإليك تذكير بتصريف الفعلين haben و sein في زمن الماضي البسيط :

Pronomen	Sein	Haben
ich	war	hatte
du	warst	hattest
er,es,sie	war	hatte
Ihr	wart	hattet
wir	waren	hatten
Sie,sie	waren	hatten

وهنا نطرح نفس الأسئلة التي أنسق وطرحناها عند الحديث عن صياغة الماضي التام :das Perfekt

أولاً متى تستخدم الفعل hatten ومتى نستخدم الفعل waren ؟

ثانياً كيفية صياغة التصريف الثالث Partizip Perfekt أو ما يسمى أيضاً II للفعل الأساسي ؟

ويمكن الرجوع في ذلك إلى ما سبق ذكره عند الإجابة على هذه الأسئلة في الجزء الخاص بزمن الماضي التام das Perfekt، حيث تتطبق نفس القواعد أيضاً هنا سواءً من حيث استخدام hatten أو waren أو كيفية صياغة التصريف الثالث Partizip Perfekt، وإليك نفس الأمثلة التي ذكرت عند الحديث عن الماضي التام das Perfekt والتي إن غيرنا فيها الفعل المساعد إلى hatten أو waren حسب الفعل المساعد المستخدم في الجملة، تحول الزمن إلى زمن الماضي الأسبق (Das Plusquamperfekt):

حالات استخدام الفعل waren كفعل مساعد:

Das Verb	Bedeutung	Partizip Perfekt	Ein Satz
fahren	يسافر، ينتقل بمواصلات	gefahren	سافر إلى القاهرة . Er war nach Kairo gefahren
fliegen	يسافر طيران	geflogen	سافرت إلى ألمانيا.Ich war nach Deutschland getlogen
kommen	يأتي	gekommen	Wir waren gekommen كنا أتينا أو وصلنا
laufen	يهروي	gelaufen	هرول كثيرا. Er war viel gelaufen
rennen	يجري	gerannt	Ihr wart. viel gerannt
gehen	يذهب، يمشي	gegangen	Sie. ذهبت إلى المدرسة war in die Schule gegangen
aufwachsen	ينمو، يكبر، يتعرّع	aufgewachsen	نشأ في بون. Er war in.. Bonn aufgewachsen
sterben	يموت	gestorben	كان. Er war gestorben قد مات
einschlafen	يغفو	eingeschlafen	Ich war غفت.eingeschlafen
bleiben	يبقى، يمكث	geblieben	مكث ثلاثة أيام. Er War drei Tage geblieben
Sein	يكون	gewesen	كان مريضا. Er war krank gewesen
werden	يصبح	geworden	أصبح أخي معلما. Mein Bruder war Lehrer geworden

حالات استخدام الفعل **hatten** ك فعل مساعد:

Das Verb	Bedeutung	Partizip Perfekt	Ein Satz
fragen	يسأل	gefragt	Er hatte mich. gefragt سالني gefragt
machen	يصنع، يفعل	gemacht	Wir hatten.. das gemacht فعلننا ذلك .. das gemacht
lesen	يقرأ	gelesen	Ihr hattet das Buch gelesen قرأتكم الكتاب

ملاحظة: يكثر في هذا الزمن استخدام روابط تدل على الترتيب الزمني، مثل الرابط "nachdem" بمعنى "بعدما" ، وهذا الرابط له خاصيتان:

الأولى أنه يأتي في جملته الزمن الأقدم والذى يكون في زمن الماضي الأسبق فى الألمانية .Das Plusquamperfekt

الثانية أن الفعل المساعد **hatten** أو **waren** يكون في آخر جملته أي بعد التصريف الثالث، وإليك بعض الأمثلة لتوضيح ذلك :

Nachdem ich die Zeitung gelesen hattebin ich ins Bett gegangen.

بعدما قرأت الجريدة، ذهبت للنوم .

Nachdem wir den Tee getrunken hatten gingen wir in die Universität.

بعدما شربنا الشاي، ذهبنا إلى الجامعة .

صيغة الأمر Der Imperativ في اللغة الألمانية

صيغة الأمر Der Imperativ هي إحدى صيغ الطلب في اللغة الألمانية، وهي تستخدم لتوجيه طلب أو أمر للمخاطب أو المخاطبين، هذا يعني أن الأمر يكون للمخاطب فقط، وبناء على ذلك؛ فإن صيغة الأمر Der Imperativ في اللغة الألمانية يتم صياغتها وفقاً لضمانات الخطاب وهي Sie, ihr, du .

صيغة الأمر Der Imperativ في اللغة الألمانية مع ضمير الخطاب :Sie

صيغة الأمر Der Imperativ مع الضمير Sie؛ تكون عبارة عن وضع الفعل في المصدر في صدر الجملة متبوعاً بالضمير Sie ، مع إمكانية إضافة إحدى الكلمات لجعل الجملة لطف على المتنافي للأمر، حتى لا يشعر أنها أسلوب عنيف للأمر، من هذه الكلمات التي تستخدم للتلطيف في جمل الأمر كلمات مثل: bitte, doch, mal ، ويمكن استخدام هذه الكلمات جميعها في جملة أمر واحدة، أو استخدام واحدة منها فقط، وإليك أمثلة على شكل صيغة الأمر مع الضمير Sie:

Kommen: Kommen Sie bitte! Kommen Sie doch! Kommen Sie doch mal! Kommen Sie doch mal bitte!

صيغة الأمر Der Imperativ في اللغة الألمانية مع ضمير الخطاب :ihr

صيغة الأمر مع الضمير ihr تكون عبارة عن حذف ال en أو ال n من مصدر الفعل، وإضافة حرف t مع حذف الضمير ihr ، مع إمكانية إضافة كلمة من كلمات التلطيف السالفة الذكر، لجعل الجملة لطف، وإليك أمثلة على شكل صيغة الأمر مع هذا الضمير:

Kommen: Kommt bitte! Kommt doch! Kommt doch mal! Kommt doch mal bitte!

صيغة الأمر Der Imperativ في اللغة الألمانية مع ضمير الخطاب : du

للوصول إلى صيغة الأمر مع هذا الضمير عليك اتباع الآتي

1. تصريف الفعل مع du
2. حذف الضمير du
3. حذف النهاية التصريفية st

وربما يطرأ الآن على ذهن القارئ ملاحظة أنه كان من الممكن أن نقول: إن صيغة الأمر مع هذا الضمير هي عبارة عن حذف ال en أو ال n من مصدر الفعل، وحذف الضمير du ، لكن القارئ والدارس العزيز سيلاحظ أن هذا غير كاف، نظراً للوجود بعض الأفعال التي يحدث فيها تغيير عند تصريفها مع الضمير du ، فلو اكتفينا بقولنا: إن صيغة الأمر مع الضمير du هي عبارة عن حذف ال en أو ال n من مصدر الفعل، لما ظهر هذا التغيير في داخل الفعل، لذا فالأفضل تصريف الفعل مع du في المضارع، ثم حذف ال du وحذف النهاية st ، ولا تنس إمكانية إضافة كلمة من كلمات التلطيف السابقة، وإليك بعض الأمثلة التي تبرهن على هذا الكلام:

Kommen: Komm mal bitte vorbei!

Sprechen: Sprich mal!

Lesen: Lies mal!

Sehen: Sieh doch mal!

ستلاحظ أن الأفعال **sehen, lesen, sprechen** ، حدث فيها تغير داخل الكلمة، كما سبقت الإشارة إلى ذلك عند الحديث عن **تصريف الأفعال السماوية في المضارع**، ولو اكتتبنا بحذف ال **en** أو ال **n** من مصدر الفعل، وحذف ال **du** ما ظهر هذا التغيير داخل الفعل، يستثنى من ذلك الأفعال التي يتحوال فيها الحرف المتحرك عند تصريفها في المضارع من **A** إلى **Ä** مثل الفعل **fahren** ، فيكتفي في هذه الأفعال بحذف ال **en** أو ال **n** من مصدر الفعل وحذف ال **-du**، قارن:

Fahren: Fahr doch nicht so schnell!

Schlafen: Schlaf gut!

والإليك عزيزي الدرس فيما يلي بعض الأمثلة للأفعال في صيغة الأمر مع الضمائر الثلاثة :

Infinitiv	du	Ihr	Sie
s. aus ruhen	Ruh dich aus.	Ruht euch aus.	Ruhen Sie sich aus.
gehen	Geh nach Haus!	Geht nach Haus.	Gehen Sie raus!
herein kommen	Komm herein.	Kommt herein.	Kommen Sie herein.
lernen	Lern Deutsch.	Lernt Deutsch.	Lernen Sie Deutsch.
s. setzen	Setz dich.	Setzt euch.	Setzen Sie sich.
trinken	Trink deine Milch!	Trinkt eure Milch!	Trinken Sie Ihr Bier.
zu hören	Hör mir zu!	Hört mir zu!	Hören Sie mir zu!

essen	Iss langsamer!	Esst den Fisch!	Essen Sie die Suppe.
geben	Gib mir auch was ab.	Gebt das Geld zurück.	Geben Sie ihm Recht.
lesen	Lies es mir vor.	Lest nicht ab.	Lesen Sie den Text.
sehen	Sieh mal her!	Seht mal nach rechts.	Sehen Sie ihn gut an.

بقي فقط الإشارة إلى بعض الاستثناءات وبعض الأفعال السماوية في صيغة الأمر، التي تحفظ ولا يقاس 1. الأفعال التي لا يحدث فيها تغير في بقية الفعل عند تصريفها في المضارع يمكن أن يضاف إليها حرف **e** في صيغة الأمر مع الضمير **du** ، وحذف هذه ال **e** في لغة التخاطب والحديث اليومي، قارن الأمثلة التالية :

Infinitiv	Du	Ihr	Sie
kommen	Komme vorbei.	Kommt vorbei.	Kommen Sie vorbei.
arbeiten	Arbeite weiter.	Arbeitet schneller.	Arbeiten Sie nicht so viel!
atmen	Atme ruhiger!	Atmet tief ein.	Atmen Sie langsam wieder aus.
finden	Finde den Schlüssel!	Findet Nemo.	Finden Sie ihren Namen heraus!
heiraten	Heirate ihn nicht.	Heiratet!	Heiraten Sie bloß nicht!

ذلك صيغة الأمر من الأفعال **sein und werden haben** سمعية تحفظ، وهي كالتالي:

Infinitiv	Du	Ihr	Sie
sein	Sei lieb!	Seid auf der Hut!	Seien Sie vorsichtig!
haben	Hab keine Angst.	Habt Mitleid.	Haben Sie Erbarmen.
werden	Werde Mitglied.	Werdet Mitglieder.	Werden Sie Mitglied/ Mitglieder.

بقي فقط الإشارة إلى علامة الترقيم التي تنتهي بها جملة الأمر فاحياناً تنتهي جملة الأمر بعلامة التعجب (Ausrufezeichen) دليل على قوة الأمر ، أو تنتهي بالنقطة (Punkt) وفي هذه الحالة تكون قوة الأمر أقل

المستقبل البسيط | **Futur** في اللغة الألمانية

المستقبل البسيط | **Futur** في اللغة الألمانية: زمن يستخدم للدلالة على الأحداث التي ستقع في المستقبل، غالباً ما يقابله في العربية استخدام "سوف" مع الفعل المضارع، مثل "سوف أتعلم الألمانية"، وقد سبقت الإشارة إلى إمكانية استخدام زمن الحاضر Präsens للدلالة على المضارع، بشرط ربطه بظرف زمان، والفرق بين استخدام زمن الحاضر **Präsens** للدلالة على المستقبل واستخدام زمن المستقبل البسيط | **Futur**؛ أن استخدام المضارع يدل على أن الحدث مؤكّد الحدوث، في حين يدل استخدام المستقبل على أن الحدث غير أكيد، أو أن الشخص يريد أن يشير إلى شيء محتمل أو متوقع الحدوث.

قارن الأمثلة :

Er fliegt morgen nach Deutschland.
سوف يسافر غداً إلى ألمانيا.
Er wird nach Deutschland fliegen.

وللدلالة على التوقع والاحتمال كثيراً ما يستخدم المتحدث في هذا الزمن كلمات مثل **vielleicht** أو **vermutlich** بمعنى من الواضح، من المحتمل، ربما، على ما يبدو.

كيفية صياغة المستقبل البسيط | **Futur** في اللغة الألمانية

يتكون زمن المستقبل البسيط | **Futur** من جزئين:

- الفعل المساعد **werden** مصرف في زمن الحاضر **Präsens**.
- مصدر الفعل الأساسي، والذي يقع آخر الجملة، ولعلك لاحظت أن هناك قاعدة عامة في الجملة الألمانية؛ وهي أنه في حالة وجود فعلين في الجملة (فعل مساعد و فعل أساسي)؛ فإن الفعل الأساسي يوضع آخر الجملة ، مع استثناءات قليلة سيأتي ذكرها في وقتها، وربما لاحظت ذلك في الأزمنة المكونة من جزئين ، مثل ال **Plusquamperfekt** وال **Perfekt** ، وإليك الأن تذكير بتصريف **Präsens** في زمن الحاضر **werden** :

werden	Pronomen
werde	ich
wirst	du
wird	er,es,sie
werdet	ihr

werden

wir

werden

Sie,sie

لاحظ دائماً أن أي فعل يستخدم كفعل مساعد في أي تركيبة زمنية يفقد معناه، ويكون جزءاً من التركيبة فقط، والمعنى يكون في الفعل الأساسي الموجود آخر الجملة قارن **waren hatten sein haben** في الأزمنة السابقة و كذلك **werden**، قارن الأمثلة التالية : **werden** لل فعل

Sie wird um acht Uhr kommen. سوف تأتي في تمام الساعة الثامنة.
Wir werden das machen. سوف نفعل ذلك.

بعض الأمثلة على جمل في زمن المستقبل البسيط | **Futur I**

- Ich werde zeitig frühstücken.
- Ich werde heute spät nachhause kommen.
- Wann wird das passieren?
- Wir werden zusammen essen gehen.
- Wird sie morgen zu Besuch kommen?
- Wann wird es beginnen?
- Er wird es überleben.
- Sie werden alle gemeinsam in den Urlaub fahren.
- Wird es jemals enden?
- Wirst du nächste Woche wieder kommen?

المستقبل التام II فـutur في اللغة الألمانية

المستقبل التام II فـutur في اللغة الألمانية يستخدم للدلالة على أحداث ستقع في المستقبل، و الفرق بين المستقبل التام II فـutur وبين المستقبل البسيط I فـutur، أن المتكلم أو الكاتب يقصد أنه سيتم العمل في المستقبل، أما المستقبل البسيط I فـutur فإن المتحدث أو المتكلم يستخدمه للدلالة على أنه سيشرع في العمل في المستقبل، لكنه لا يقصد إتمامه أو عدمه، مجرد الشروع في العمل فقط قارن الأمثلة التالية :

سوف يسافر إلى ألمانيا.
Er wird nach Deutschland fliegen.
سيكون قد سافر إلى ألمانيا.
Er wird nach Deutschland geflogen sein.

كيفية صياغة المستقبل التام II فـutur

يتكون المستقبل التام II من:

1. الفعل المساعد werden مصرف في زمن الحاضر Präsens .
2. التصريف الثالث II Partizip من الفعل الأساسي ، والذي يقع في المكان قبل الأخير في الجملة.
3. مصدر الفعل haben أو sein في آخر الجملة بعد التصريف الثالث للفعل الأساسي ، ولابد من الرجوع إلى ما سبق ذكره في الماضي التام (Perfekt) حول شروط استخدام haben أو sein حسب الفعل الأساسي في الجملة، قارن الأمثلة:

سيكون قد ذهب إلى البيت.
Er wird schon nach Hause gegangen sein.
في تمام الثامنة سيكون قد نام.
Um acht Uhr wird er geschlafen sein.
ستكون قد رأيتها مرة أخرى.
Du wirst sie wieder einmal geschen haben.

ويمكن أن نلخص هنا أن الألمانية تملك عدة إمكانيات للدلالة على المستقبل منها:

1. زمن الحاضر (Präsens) : ويشترط لدلالته على المستقبل دلالة السياق على الاستقبال، أو اشتمال الجملة على ظرف زمان دال على المستقبل.
2. زمن المستقبل البسيط (I) : يدل على المستقبل دون الحاجة إلى وجود ظرف زمان دال على المستقبل، لكن يقصد به الشروع في العمل في المستقبل (سوف أفعل).
3. زمن المستقبل التام II futur : يدل على المستقبل، دون الحاجة إلى وجود ظرف زمان دال على المستقبل، لكن يقصد به إتمام العمل في المستقبل (سأكون قد فعلت).

بعض الأمثلة على جمل في زمن المستقبل التام II فـutur

- Das wird wohl funktioniert haben.
- Sie wird um 12 gegessen haben.
- Das wird wahrscheinlich so gewesen sein.
- Wann wird das Projekt vollendet worden sein?
- Ich werde das Buch nächste Woche zu Ende gelesen haben.
- Nächste Woche wird der Postbote es mir gebracht haben.
- Wann wird sie ihr Studium beendet haben?

المبني للمجهول في اللغة الألمانية Das Passiv

المبني للمجهول Das Passiv أو الجمل المبنية للمفعول : هي عبارة عن جمل حذف منها الفاعل، أو لم يصبح فيها الفاعل فاعلا، وأقيم المفعول به مقامه، وتم التركيز فيها على الحدث أو النتيجة وليس من قام به، فالأهم في جملة المبني للمجهول هو الحدث وليس من قام به، ولتحويل أي جملة من مبني للمعلوم Aktiv إلى المبني للمجهول Das Passiv في اللغة الألمانية لابد من اتباع التالي:

1. حذف الفاعل نهائيا، أو ذكره بعد الحرف *von* إذا كان شخصا، أو بعد الحرف *durch* إذا كان شيئا، وذلك إذا كان ذكره مهمًا للجملة، وتحويل المفعول الواقع في حالة ال Akkusativ إلى نائب فاعل في حالة ال Nominativ.
2. الإتيان بالفعل werden مصرفًا حسب الفاعل الجديد وحسب زمن الجملة، وفقاً للجدول التالي :

Personal-pronomen	إذا كان زمن الجملة Präsens	إذا كان زمن الجملة Präteritum	إذا كان زمن الجملة Perfekt	إذا كان زمن الجملة Plusquamperfekt	إذا كانت الجملة تحتوي على Modalverb
ich	werde	wurde	worden	worden	werden
du	wirst	wurdest	worden	worden	werden
sie·es·er	wird	wurde	worden	worden	werden
wir	werden	wurden	worden	worden	werden
ihr	werdet	wurdet	worden	worden	werden
sie·Sie	werden	wurden	worden	worden	werden

3. التصريف الثالث من الفعل الأساسي في الجملة، ويوضع آخر الجملة إلا في حالات معينة، كما سيتضح من الأمثلة وإليك الآن كيفية تحويل الجمل المبنية للمعلوم إلى جمل مبنية للمجهول:

المبني للمجهول Das Passiv في زمن المضارع

Das Passiv im Präsens

إذا كانت الجملة في **زمن المضارع أو الحاضر Präsens** يتم حذف الفاعل كما سبق وتحويل المفعول به المنصوب Akkusativ إلى نائب فاعل مرفوع Nominativ والإتيان بالشكل المناسب للفعل werden من العمود الأول في الجدول السابق حسب نائب الفاعل ثم التصريف الثالث من الفعل الأساسي آخر الجملة وإليك أمثلة على ذلك:

Das Auto **wird** in Wolfsburg gebaut.
In Bayern **wird** das Oktoberfest im September eröffnet.
In Köln **wird** über Karneval Im Herbst geschunkelt.
Im Herbst **werden** die Kartoffeln geerntet.

المبني للمجهول **Das Passiv** في زمن الماضي البسيط

Das Passiv im Präteritum

إذا كانت الجملة في زمن الماضي البسيط Präteritum، يتم أيضا حذف الفاعل، وتحويل المفعول به المنصوب Akkusativ إلى نائب فاعل مرفوع Nominativ، والإتيان بالشكل المناسب للفعل **wurden** من العمود الثاني من الجدول السابق وحسب نائب الفاعل، ثم التصريف الثالث من الفعل الأساسي آخر الجملة، وإليك الأمثلة :

Das Auto **wurde** in Wolfsburg gebaut.
In Bayern **wurde** das Oktoberfest im September eröffnet.
In Köln **wurde** über Karneval Im Herbst geschunkelt.
Im Herbst **wurden** die Kartoffeln geerntet.

المبني للمجهول **Das Passiv** في زمن المضارع التام

Das Passiv im Perfekt

إذا كانت الجملة في زمن المضارع التام Perfekt، يتم أيضا حذف الفاعل، وتحويل المفعول به المنصوب Akkusativ إلى نائب فاعل مرفوع Nominativ ، كما يتم استبدال الفعل **haben** إلى **sein** وتصريفه حسب نائب الفاعل، ثم الإتيان بالفعل **werden** آخر الجملة بعد التصريف الثالث للفعل الأساسي، مع ملاحظة أن الفعل **werden** يكون ثابتا في الصيغة **worden**، ولا يتغير بتغيير الفاعل، كما أنه يكون آخر كلمة في الجملة بعد التصريف الثالث من الفعل الأساسي مباشرة، وإليك الأمثلة:

Das Auto **ist** in Wolfsburg gebaut **worden**.
In Bayern **ist** das Oktoberfest im September eröffnet **worden**.
In Köln **ist** über Karneval Im Herbst geschunkelt **worden**.
Im Herbst **sind** die Kartoffeln geerntet **worden**.

المبني للمجهول Das Passiv في زمن الماضي الأسبق

Das Passiv im Plusquamperfekt

إذا كانت الجملة في زمن الماضي الأسبق **Plusquamperfekt** ، يتم أيضا حذف الفاعل وتحويل المفعول به المنصوب إلى نائب فاعل مرفوع **Nominativ** ، كما يتم أيضا استبدال الفعل **hatten** إلى **waren** وتصريفه حسب نائب الفاعل ثم الإتيان بالفعل **werden** آخر الجملة بعد التصريف الثالث للفعل الأساسي ، مع ملاحظة أن الفعل **werden** يكون ثابتا في الصيغة **worden** ولا يتغير الفاعل كما أنه يكون آخر كلمة في الجملة بعد التصريف الثالث من الفعل الأساسي مباشره ، وإليك الأمثلة :

Das Auto **war** in Wolfsburg gebaut **worden**.

In Bayern **war** das Oktoberfest im September eröffnet **worden**.

In Köln **war** über Karneval Im Herbst geschunkelt **worden**.

Im Herbst **waren** die Kartoffeln geerntet **worden**.

المبني للمجهول Das Passiv في زمن المستقبل البسيط

Das Passiv im Futur I

إذا كانت الجملة في زمن المستقبل البسيط I **Futur I** ، يتم أيضا حذف الفاعل، وتحويل المفعول به المنصوب **Akkusativ** إلى نائب فاعل مرفوع **Nominativ** ، ثم نأتي بالفعل **werden** مصرياً مع نائب الفاعل في زمن المضارع، ثم الإتيان بالفعل آخر الجملة بعد التصريف الثالث للفعل الأساسي ، مع ملاحظة أن الفعل **werden** يكون ثابتا في الصيغة **werden**، ولا يتغير بتغيير الفاعل كما أنه يكون آخر كلمة في الجملة بعد التصريف الثالث من الفعل الأساسي مباشره ، وإليك الأمثلة :

Das Auto **wird** in Wolfsburg gebaut **werden**.

In Bayern **wird** das Oktoberfest im September eröffnet **werden**.

In Köln **wird** über Karneval Im Herbst geschunkelt **werden**.

Im Herbst **werden** die Kartoffeln geerntet **werden**.

المبني للمجهول Das Passiv في زمن المستقبل التام

Das Passiv im Futur II

إذا كانت الجملة في زمن المستقبل التام II Futur وهو نادر الاستخدام، يتم أيضا حذف الفاعل وتحويل المفعول به المنصوب إلى نائب فاعل مرفوع Akkusativ ، ثم تأتي بالفعل Nominativ مع نائب الفاعل في زمن المضارع، ثم الإتيان بالفعل werden آخر الجملة بعد التصريف الثالث للفعل الأساسي ، مع ملاحظة أن الفعل werden يكون ثابتا في الصيغة worden، ولا يتغير بتغيير الفاعل ثم بعده نأتي بالفعل sein ثابتا في شكل sein دون تصريف، كما أنه يكون آخر كلمة في الجملة ، وإليك الأمثلة :

Das Auto **wird** in Wolfsburg gebaut **worden sein.**

In Bayern **wird** das Oktoberfest im September eröffnet **worden sein.**

In Köln **wird** über Karneval Im Herbst geschunkelt **worden sein.**

Im Herbst **werden** die Kartoffeln geerntet **worden sein.**

المبني للمجهول في حالة وجود أحد أفعال الكيفية في زمن الحاضر أو الماضي البسيط

Das Passiv mit den Modalverben-Präsens oder Präteritum

إذا كانت الجملة تحتوي على Modalverben في زمن الحاضر Präsens أو زمن الماضي البسيط Präteritum، فإنه يظل مكانه وبصرف فقط مع نائب الفاعل وحسب زمن الجملة دون تغيير، أي إذا كان ال Modalverb في جملة المبني للمعلوم في زمن الحاضر يظل في الحاضر، وإذا كان ماضي يظل في الماضي، التغيير الوحيد أنه يصرف مع نائب الفاعل، ثم تكمل بقية الخطوات السابقة، حيث يتم حذف الفاعل وإقامة المفعول مقامه ثم تصريف ال Modalverb معه، ثم التصريف الثالث من الفعل الأساسي، ثم الفعل werden آخر الجملة يكون ثابتا على هذه الصيغة دون تغيير، قارن شكل الصيغة والأمثلة:

Präsens Passiv

Das Auto **soll** in Wolfsburg gebaut **werden.**

In Bayern **muss** das Oktoberfest im September eröffnet **werden.**

In Köln **darf** über Karneval Im Herbst geschunkelt **werden.**

Im Herbst **müssen** die Kartoffeln geerntet **werden.**

Präteritum Passiv

Das Auto **sollte** in Wolfsburg gebaut **werden.**

In Bayern **konnte** das Oktoberfest im September eröffnet **werden.**

In Köln **durfte** über Karneval Im Herbst geschunkelt **werden**.
Im Herbst **mussten** die Kartoffeln geerntet **werden**.

المبني للمجهول في حالة وجود أحد أفعال الكيفية في زمن الماضي التام أو الماضي الأسبق

Das Passiv mit den Modalverben im Perfekt oder Plusquamperfekt

إذا كان زمن الجملة التي تحتوي على Modalverb في زمن الماضي التام Perfekt ، أو زمن الماضي الأسبق Plusquamperfekt فإنه يظل مكانه في آخر الجملة في المصدر ويظل أيضا الفعل haben إذا كان زمن الجملة ماضيا تماماً أو hatten إذا كان زمن الجملة ماضيا بعيداً Plusquamperfekt ، ويصرف فقط مع نائب الفاعل، ثم نكمل بقية الخطوات السابقة، حيث يتم حذف الفاعل، وإقامة المفعول مقامه، ثم التصريف الثالث من الفعل الأساسي ، ثم الفعل Werden بعده، ثم تختتم الجملة بال Modalverb في المصدر، قارن شكل الصيغة والأمثلة :

Perfekt Passiv

Das Auto **hat** in Wolfsburg gebaut **werden müssen**.
In Bayern **hat** das Oktoberfest im September eröffnet **werden können**.
In Köln **hat** über Karneval Im Herbst geschunkelt **werden dürfen**.
Im Herbst **haben** die Kartoffeln geerntet **werden müssen**.

Plusquamperfekt Passiv

Das Auto **hatte** in Wolfsburg gebaut **werden müssen**.
In Bayern **hatte** das Oktoberfest im September eröffnet **werden können**.
In Köln **hatte** über Karneval Im Herbst geschunkelt **werden dürfen**.
Im Herbst **hatten** die Kartoffeln geerntet **werden müssen**.

المبني للمجهول في حالة وجود أحد أفعال الكيفية في زمن المستقبل البسيط

Das Passiv mit den Modalverben im Futur 1

إذا كان زمن الجملة التي تحتوي على Modalverb مستقبلاً بسيطاً 1 futur 1، يؤتى بالفعل werden ، ويصرف مع نائب الفاعل، ثم التصريف الثالث من الفعل الأساسي، ثم الفعل werden ثابتاً بهذا الشكل، ثم ال Modalverb ثابتاً في المصدر، قارن شكل الصيغة والأمثلة:

Das Auto **wird** in Wolfsburg gebaut **werden müssen**.

In Bayern **wird** das Oktoberfest im September eröffnet **werden können**.

In Köln **wird** über Karneval Im Herbst geschunkelt **werden dürfen**.

Im Herbst **werden** die Kartoffeln geerntet **werden müssen**.

لعلك لاحظت أننا دائمًا كنا نقول: إننا تحول المفعول به إلى Nominativ إلى نائب فاعل مرفوع Akkusativ ، لكن ماذا لو كان المفعول ؟؟ والإجابة أنه إذا كان المفعول Dativ فلا يتحول إلى Nominativ ، لكن يظل في حالته كما هو ، ويأخذ موقع نائب الفاعل ، أو يمكن حذفه ووضع الضمير es في موقع نائب الفاعل ، أما الفعل المساعد الموجود في جملة الـ Passiv _ أيًا كان هذا الفعل فيلزم حالة واحدة وهي التصريف مع es, sie,er مع الإبقاء على القواعد السابقة حسب زمان الجملة ، وحسب المعطيات الموجودة فيها الفعل الأساسي ، وإليك أمثلة توضح ذلك :

Aktivsatz: Der Lehrer hilft dem Schüler.

Passivsatz: Dem Schüler **wird** geholfen. أو **Es wird** geholfen.

Aktivsatz: Sie hat ihm gedankt.

Passivsatz: Ihm ist gedankt **worden** أو **Es ist** gedankt **worden**.

الأفعال المنعكسة في Reflexive Verben

اللغة الألمانية

الأفعال المنعكسة Reflexive Verben في اللغة الألمانية : لكل لغة طريقتها في التعبير عن أن الفاعل هو نفس المفعول في الجملة، فتجد اللغة العربية مثلاً تستخدم كلمة "نفس" مع إلحاق ضمير مناسب يعود على الفاعل بهذه الكلمة للدلالة على أن الفاعل هو نفس المفعول؛ مثلاً: (سأل نفسه، سألت نفسها)، أو قد تستخدم صيغة الفعل للدلالة على أن الفاعل هو نفس المفعول؛ مثلاً: أغسل، أو تقاتلا وتشاجر.. الخ أما اللغة الإنجليزية فتستخدم كلمة self بمعنى (نفس) للدلالة أن الفاعل هو نفس المفعول، أو الدلالة على انعكاس الفعل على الفاعل، مع إضافة ضمير يعود على الفاعل في مقدمة هذه الكلمة فنجد في الإنجليزية مثلاً "He asked himself" بمعنى سأله نفسه أو تسأله وكذلك "They asked themselves" بمعنى سألهوا أنفسهم أو تسألهوا أما اللغة الألمانية فلديها إمكانية أخرى للتعبير عن أن الفاعل هو نفس المفعول، أو أن الفعل ينعكس على الفاعل، هذه الإمكانية تعرف باسم Reflexive pronomen أو ضمائر الانعكاس؛ وهي عبارة عن نفس ضمير الفاعل، لكن في حالة (Akkusativ) أو حالة (Dativ) حسب موقعه الإعرابي، ما عدا الضمائر sie, Sie, es, sie, er فان ضمير الانعكاس الخاص بهم جميعاً هو ضمير الانعكاس sich، وهو ما يميز هذه المجموعة من الضمائر لأنه لا يوجد إلا في ضمائر الانعكاس، والآن إليك جدول يبين ضمائر الانعكاس في أحوالها المختلفة، مع أمثلة توضح المقصود بهذه الظاهرة في اللغة الألمانية :

Personal-pronomen	Reflexivpronomen		Beispiel Akkusativ	Beispiel Dativ
	Akkusativ	Dativ		
Ich	mich	mir	Ich frage mich. أتساءل.	Ich kaufe mir ein Auto. مسألكتي لنفسي سيارة.
Du	dich	dir	Du fragst dich. أنت تتساءل، أنت تتساءلين	Du kaufst dir ein Auto. ستشتري لنفسك، ستشترين لنفسك سيارة.
er / sie / es	sich	sich	Er fragt sich. يتتساءل	Sie kauft sich ein Auto. ستشتري لنفسها سيارة.
Wir	uns	uns	Wir fragen uns. نتساءل.	Wir kaufen uns ein Auto. ستشتري لأنفسنا سيارة.
Ihr	euch	euch	Ihr fragt euch. أنتم تتساءلون، أنتن تتساءلن	Ihr kauft euch ein Auto. ستشتريون لأنفسكم سيارة.
Sie / sie	sich	sich	Sie fragen sich. حضرتك تتساءل، هم يتتساءلون، هن يتتساءلن	Sie kaufen sich ein Auto. ستشتري حضرتك لنفسك سيارة، سيشتريون لأنفسهم سيارة، سيشترين لأنفسهن سيارة.

ربما اتضح لك من الجدول أن ضمير الانعكاس متعلق بالفاعل، وأنه يشير إلى أن الفاعل هو أيضا المفعول وليس شخصا آخر، ولعلك لاحظت أيضا أن ضمير الانعكاس للضمائر sich, Sie, es, sie, er هو **sich**، وأن هذا **الضمير** لا يتغير سواء في الـ Dativ أو Akkusativ.

أنواع الأفعال المنعكسة Reflexive Verben في اللغة الألمانية

نقسم الأفعال المنعكسة Reflexive Verben في اللغة الألمانية إلى أفعال دانيا منعكسة Echte reflexive Verben وأخرى قد تأتي منعكسة أو غير منعكسة، والأفعال التي تأتي دانيا منعكسة تعتمد على الحفظ، وستلاحظ أن من هذه الأفعال ما يخالف ما سبق أن الفاعل هو المفعول، لكن هذه الأفعال ينظر إليها على أنها استثناءات وتحفظ كما هي، وإليك هذه القائمة التي تشتمل على بعض هذه الأفعال على سبيل التمثيل وليس الحصر:

أفعال تونثر على الضمير بالأكورزاتيف Reflexive Verben im Akkusativ

sich auf regen über + Akk	يتحمس ل
sich ausruhen	يستريح، يستجم
sich bedanken für + Akk	يتشكر على
sich auskennen	يعرف
sich beeilen	يسرع
sich beschweren über + AKK	يشتكى من
sich bewerben um + Akk	ينقدم لوظيفة
sich bücken	ينحنى
sich entschließen	يقرر
sich entschuldigen für + Akk	يعذر عن
sich erholen	يستريح
sich erkälten	يصاب بنزلة برد
sich erkundigen nach + Akk	يستعلم عن
sich freuen auf + Akk	يسعد بشيء في المستقبل
sich freuen über + Akk	يسعد بشيء في الحاضر
sich fürchten vor + Dat	يخاف من أو يخشى
sich interessieren für +Akk	يهتم ب
sich konzentrieren auf + Akk	يركز على
sich kümmern um + Akk	يهتم ب
sich schämen für + Akk	يخجل من
sich sehnen nach + Dat	يشتاق إلى
sich verbeugen vor + Dat	ينحنى أمام
sich verirren	يخطأ
sich irren	يضيع، يتوه
sich verlieben in+ Akk	يؤيم عشقا
sich weigern	يرفض
sich wundern über + Akk	يتعجب

أفعال تونثر على الضمير بالداتيف Reflexive Verben im Dativ

sich etwas denken	يتخيل شيئاً
sich Mihe geben	يجتهد
sich Sorgen machen	يقلق
sich vorstellen	يتخيل
sich etwas merken	يحفظ شيئاً، يتذكر شيئاً

ربما تلاحظ أن أكثر هذه الأفعال يأتي معها حرف، ثم يأتي بعد هذا الحرف مفعولاً للتراكيبية، وعليك حفظ هذه التركيبة كما هي، لأنها تمثل تعبيرات خاصة في اللغة الألمانية، وسيأتي الحديث عن ذلك لاحقاً، قارن الأمثلة التالية:

Subjekt	Reflexives Verb	Reflexivpronomen	Ergänzung	المعنى
Der Student	freut	sich	auf die Sommerferien.	سيسعد الطالب بالعطلة الصيفية.
Peter	interessiert	sich	für Petra.	يهتم بيتر ببيترا.
Ich	bedanke	mich	für Ihre Einladung	أشكر على دعوة سعادتكم

وهناك بعض الأمور التي تميز الأفعال التي يجب أن تأتي دائماً منعكسه، منها ما يلي:

1. أنه إذا حذف منها الضمير المنعكس كانت الجملة غير صحيحة مثل :

.Ich freue - جملة ليست صحيحة. Ich freue mich. جملة صحيحة.

2. لا يمكن السؤال عن الضمير المنعكس :

. Wen freust du? لا يمكن أن يكون السؤال مثلاً Er freut sich.

3. لا يمكن استبدال الضمير المنعكس بضمير آخر:

.Er freut sich. لا يمكن أن تكون Er freut ihn

أما النوع الثاني من الأفعال المنعكسة؛ فتلك التي يمكن أن تأتي منعكسة أو غير منعكسة، وهذه يمكن تطبيق القاعدة السابقة عليها، وهي أنه إذا كان الفاعل هو نفس المفعول كانت منعكسة، أما إذا اختلف الفاعل عن المفعول فهي غير منعكسة، وهذا ينطبق على **أغلب الأفعال المتعدية في اللغة الألمانية** :

أتسائل Reflexiv: Ich frage mich

أسئل صديقى Nicht reflexiv: Ich frage meinen Freunde

أغتنسل Reflexiv: Ich wasche mich

أغسل ملابسى Nicht reflexiv: Ich wasche meine Wäsche

كما يوجد أيضا نوع ثالث من الأفعال المنعكسة **Reflexive Verben** في اللغة الألمانية التي تصنف تحت مصطلح **Reziproke Verben** | وهي الأفعال المنعكسة التي يكون فيها الفاعل مثنى أو جمع، ويصلح فيها حذف الضمير المتعكس واستبداله بكلمة "einander" والتي تعني بعضهما أو بعضهم البعض أو كلاً منهما أو منهم الآخر :

Peter liebt Petra und Petra liebt Peter. بيترا تحب بيتر، وبيترا يحب بيترا.

Peter und Petra lieben sich. بيترا وبيتر متحابان.

Sie lieben einander. بيترا وبيتر يحب كل منهما الآخر.